

To: [redacted]@gmail.com; [redacted]@gmail.com
Cc: [redacted]@rivm.nl; [redacted]@RIVM.nl; [redacted]@rivm.nl; [redacted]@rivm.nl; [redacted]@hotmail.com; [redacted]@hotmail.com; [redacted]@rivm.nl; [redacted]@rivm.nl; [redacted]@rivm.nl; [redacted]@rivm.nl; [redacted]@rivm.nl
From: [redacted] | Videonieuwsbericht
Sent: Thur 1/21/2021 8:16:16 AM
Subject: Re: Draaiboek / inhoud sessie morgen
Received: Thur 1/21/2021 8:17:09 AM

We nemen de livestream op idd en kunnen achteraf iemand laten vertalen. Ik kan vragen aan onze producer of hij hiervoor een offerte wil maken.

Ik ook. Tot vanmiddag iedereen.

Met vriendelijke groet,

[redacted]
 [redacted] Videonieuwsbericht
 M: +31 6 [redacted]

Van: [redacted] <[redacted]@gmail.com>
Verzonden: Thursday, January 21, 2021 7:55:50 AM
Aan: [redacted] | Videonieuwsbericht <[redacted]@videonieuwsbericht.nl>
CC: [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@hotmail.com>; [redacted] <[redacted]@hotmail.com>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>; [redacted] <[redacted]@rivm.nl>
Onderwerp: Re: Draaiboek / inhoud sessie morgen

Maar daarna wel hoop ik. Als jullie er een vast contact voor hebben en weten hoe duur het is hou ik me aanbevolen. Wil dat best, als het enigszins te doen is uit mijn deel vsn het geld halen. Lijkt me gewoon super belangrijk om mensen met migratie-achtergrond bij dit gesprek te betrekken.

Tnx! Hebben jullie na afloop een srt-file ofzo?

Zin in vandaag! En dankjewel [redacted]!

[redacted]

Op do 21 jan. 2021 07:53 schreef [redacted] | Videonieuwsbericht <[redacted]@videonieuwsbericht.nl>:

Het zit er niet altijd standaard onder. Wij hebben hier iemand op de redactie zitten die zich bezig houdt met het toegankelijk maken van video's voor slecht ziende/horende. Maar met de collega's van het RIVM had ik afgesproken dat wij de video zouden ondertitelen. Ondertiteling voor het Turks of Marokkaans hebben we helaas niet afgesproken en gaat op zo'n korte termijn niet meer lukken.

Groet,

[redacted]

Van: 5.1.2e <5.1.2e@gmail.com>
Datum: donderdag, 21 januari 2021 om 07:41
Aan: 5.1.2e 1.2e Videonieuwsbericht <5.1.2e@videonieuwsbericht.nl>
CC: 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2i <5.1.2e@RIVM.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@hotmail.com>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>

Onderwerp: Re: Draaiboek / inhoud sessie morgen

Oh te gek. Dus dat zit er altijd onder? Dat scheelt weer wat werk. Komt er ook een ondertiteling met Marrokaans of Turks? Ivm de communicatie naar mensen die het Nederlands niet zo machtig zijn?

5.1.2e

Op do 21 jan. 2021 07:39 schreef 5.1.2e 1.2e | Videonieuwsbericht <5.1.2e@videonieuwsbericht.nl>:

Hey 5.1.2e

Ik heb je video ontvangen en heb die doorgestuurd naar de ondertitelaar. Dat zetten wij er dan onder.

Groet,

5.1.2e

Van: 5.1.2e <5.1.2e@gmail.com>
Datum: donderdag, 21 januari 2021 om 07:25
Aan: 5.1.2e 1.2e Videonieuwsbericht <5.1.2e@videonieuwsbericht.nl>
CC: 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2i <5.1.2e@RIVM.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@hotmail.com>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>, 5.1.2e <5.1.2e@rivm.nl>

Onderwerp: Re: Draaiboek / inhoud sessie morgen

Hoi allen,

Ik ga nog even proberen of ik mijn video Nederlands kan laten ondertitelen voor de slechter horende medemens. Als dat niet meer lukt dan hoop ik voor de losse distributie versie. Het lijkt me dat een andere versie die even lang is en zelfde bestandstype is geen probleem moet zijn toch 5.1.2e?

5.1.2e

De volgende vier pagina's verwijderd vanwege dubbel.